

## HOMELINK®-TRANSCEIVER



Der Transceiver darf nur mit Garagentoröffnern verwendet werden, die entsprechend üblichen Sicherheitsstandards mit einem Nothalt und einer Notumkehrfunktion ausgestattet sind.



Bei der Programmierung des Transceivers auf einen Garagentoröffner oder ein Einfahrtstor darauf achten, dass der Bereich frei ist. Hierdurch werden Verletzungen oder Beschädigungen vermieden, wenn das Einfahrtstor bzw. Garagentor während der Programmierung aktiviert wird.



Das Gerät kann gestört werden, wenn es in der Nähe eines Mobil- oder Basisstationssenders betrieben wird. Diese Störung beeinträchtigt wahrscheinlich sowohl die Handfernbedienung als auch den Transceiver im Fahrzeug.

Diese Funktion wird auch als HomeLink® Universal Transceiver bezeichnet. Siehe **58, INFORMATIONEN UND HILFE**.

Der HomeLink-Transceiver befindet sich im Innenrückspiegel. Er kann auf die Frequenzen von bis zu drei Hochfrequenz-Fernbedienungen für die Betätigung von Garagentoren, Einfahrtstoren, Hausbeleuchtungen, Sicherheitssystemen oder anderen mit Hochfrequenz betätigten Geräten programmiert werden.

Obwohl in diesem Abschnitt hauptsächlich die Verfahren für den Garagentoröffner beschrieben werden, gilt der Abschnitt gleichermaßen für die vorstehend genannten Anwendungen.

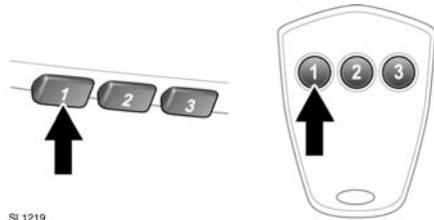
## VOR DEM PROGRAMMIEREN



Zum Programmieren eines Geräts, das ein wiederholtes Betätigen der Handfernbedienung erfordert, muss während des wiederholten Drückens der Taste der Antriebsmotor stromfrei gemacht werden, damit er nicht beschädigt wird.

Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, vor dem Programmieren eine neue Batterie in die Handfernbedienung des Garagentoröffners (oder eines sonstigen Geräts) einsetzen. Ist der Empfänger des Garagentoröffners (in der Garage) mit einer Antenne ausgestattet, ist darauf zu achten, dass diese gerade nach unten hängt.

## PROGRAMMIEREN



Bei abgestelltem Motor:

1. Sicherstellen, dass die Zündung eingeschaltet ist.
2. Das Ende der Handfernbedienung des Original-Garagentoröffners, an dem das Signal austritt, in 50 bis 150 mm Abstand (2 bis 6 Zoll) zum HomeLink-Transceiver im Innenrückspiegel halten. Dabei auf die Kontroll-Leuchte achten.
3. Die gewählte HomeLink-Taste (wie oben dargestellt) gleichzeitig mit der Handfernbedienungstaste gedrückt halten. Beide Tasten gedrückt halten. Die Kontroll-Leuchte blinkt zunächst langsam und dann schnell. Beide Tasten freigeben, wenn die Statusleuchte schnell blinkt. Das schnelle Blinken der Leuchte zeigt die erfolgreiche Programmierung an.
4. Wenn die Kontroll-Leuchte nach 60 Sekunden nicht schnell blinkt, sowohl die HomeLink-Taste als auch die Taste an der Handfernbedienung loslassen und das Verfahren ab Schritt **2** wiederholen. Die Handfernbedienung dieses Mal aber in einem anderen Winkel und/oder Abstand halten.

- Die programmierte HomeLink-Öffnertaste gedrückt halten und die Kontroll-Leuchte beobachten.
  - Zeigt die Kontroll-Leuchte Dauerlicht, ist die Programmierung abgeschlossen. Das Gerät sollte jetzt funktionsbereit sein, wenn die HomeLink-Öffnertaste ca. 1 bis 2 Sekunden lang gedrückt und anschließend losgelassen wird.
  - Blinkt die Kontroll-Leuchte 2 Sekunden lang schnell und zeigt dann Dauerlicht, die folgenden Programmierungsschritte für ein Gerät mit Rollcode durchführen.

## PROGRAMMIEREN VON GERÄTEN MIT ROLLCODES

**Hinweis:** Mit Hilfe einer zweiten Person können die nachstehenden Schritte schneller und einfacher durchgeführt werden. Nach dem Drücken der Taste muss Schritt 3 innerhalb von 30 Sekunden abgeschlossen werden.

- Am Empfänger (Motor) des Garagentoröffners in der Garage die Taste bzw. den Schalter für die Programmierung suchen.
  - Die Taste bzw. der Schalter kann je nach Hersteller eine andere Bezeichnung haben.
- Die Taste bzw. den Schalter für die Programmierung drücken und loslassen.
- Im Fahrzeug die zuvor programmierte HomeLink-Öffnertaste zweimal drücken und loslassen.
- Zum Abschließen der Programmierung kurz gedrückt halten.

HomeLink sollte jetzt das Gerät mit dem Rollcode aktivieren.

## NEUPROGRAMMIEREN EINER EINZELNEN GARAGENTORÖFFNERTASTE

Programmieren eines Geräts auf eine zuvor programmierte Taste:

- Die gewünschte vorprogrammierte HomeLink-Taste mindestens 20, aber nicht länger als 30 Sekunden lang gedrückt halten, bis die Kontroll-Leuchte zu blinken beginnt.
- Die Handfernbedienung, ohne die Taste loszulassen, ca. 50 - 150 mm (2 bis 6 Zoll) vom HomeLink-Transceiver entfernt halten und die Kontroll-Leuchte beobachten.
- Mit Schritt 3 der **Programmierung** fortfahren.

## LÖSCHEN ALLER PROGRAMMIERUNGEN

Bei der ersten Programmierung muss der Motor abgestellt sein:

- Sicherstellen, dass die Zündung eingeschaltet ist (der Motor jedoch abgestellt ist).
- Die zwei äußeren HomeLink-Tasten gedrückt halten. Die Tasten gedrückt halten, bis die Kontroll-Leuchte zu blinken beginnt (dies dauert etwa 20 Sekunden), dann die Tasten loslassen.

Alle Speicher im HomeLink sind jetzt gelöscht.

**Hinweis:** Diese Schritte nicht beim Programmieren der zusätzlichen Garagentoröffnertasten durchführen.

## PROGRAMMIEREN DES EINFAHRTSTORS

Die Technologie einiger Einfahrtstore erfordert es, beim Programmieren die Taste auf der Handfernbedienung alle 2 Sekunden zu drücken.

Die betreffende HomeLink-Taste gedrückt halten, während man wiederholt auf die Taste auf der Handfernbedienung drückt, bis die Kontroll-Leuchte schnell blinkt.

## INFORMATIONEN UND HILFE



Aus Sicherheitsgründen wird empfohlen, die Programmierung der HomeLink-Tasten zu löschen, wenn das Fahrzeug verkauft oder entsorgt werden soll.

Für Informationen zu erhältlichen Kombinations- oder Zubehörteilen oder bei Hilfsbedarf an Ihren Vertragspartner bzw. autorisierten Servicebetrieb wenden.

Alternativ steht ebenfalls die Service-Hotline des Lieferanten unter **0 0800 0466 354 65** zur Verfügung. Diese gebührenfreie Nummer ist von jedem beliebigen Punkt innerhalb Europas aus erreichbar. Eine separate Ländervorwahl ist nicht erforderlich (bei Anrufen aus Deutschland muss die erste Null nicht gewählt werden).

Der Kontakt kann auch über das Internet hergestellt werden. Die Website-Adresse lautet [www.eurohomelink.com](http://www.eurohomelink.com). Die E-Mail-Adresse ist: **info@eurohomelink.com**.

**Hinweis:** Bewahren Sie die Original-Fernbedienung für eine spätere Verwendung oder für Programmierzwecke auf, wenn Sie z. B. ein neues Fahrzeug kaufen.

**Hinweis:** Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Funk- oder Fernsehstörungen infolge unsachgemäßer Veränderungen an diesen Geräten. Solcherlei Veränderungen können für den Benutzer zum Verlust der Berechtigung für den Gerätebetrieb führen.